

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 89 (1962)
Heft: 2

Artikel: L'oraodzou
Autor: Rosset, Numa
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-232711>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'oraodzou

Lè z'ozî chu lè gréthao, tantou dzôya ke fazè bî è fermou tsô. Avui portan de sé de lé chu lè montanyè dè hon tsâssi prézaodzou dè gro-tin. Si devindron né inke dan la tsâla dzan è bissè landyivon dèzo le tin pézan. On n'irè ti dzouvenou vîyou to korbotu, on n'avè prao mo dè sè trin'nao. Pè boun'eu lè fin arreveavon on bè, à pao kotyè kaorou dè mâre dan lè kombè. Fazè tsô in kâtson le séla venyè biévou. Dan lè kurti lè ballè rouzè tindrè, pyin'nè dè bounè z'odeu, sè hyin'naovon, sè lèssivon allao vè la têra keman dè z'anhyan'nè. Dan l'on foyè rodzè on pou hyâpyè lè friyès breyivon.

Lè z'ozî chu lè gréthao, tantou dzôya tantou tsekanya, l'on astou apèchu k'otyè n'allaovè pao, l'on ridou pyâkao dè tsantao. Trè pao la pouaore dô fontoumou ke lè fazè l'on kêzi ma bal è bin l'oraodzou proutsou. Po fourni avui la né tsôda ke s'abadaovè chu la têra sètse, pyin'na dè fu, le dzoran s'irè lèvao. Roubathaovè dè montanyè d'ivué chu le Lé. D'in grochè nyolè keman dè l'intsou ishron tsanpaoyè pè l'ouvra ke venyaovè dè menuté in menuté adî pye hôta.

D'abô aprî, dè hyan'mè lè zenè aprî lè z'otrè, mè fazon vaore le velaodzou keman dè dzo. Vèyé fermou bin en'na büya pendya à sa korda. To don kou le ridyo dè publyou impouèri sè mè à bramao. Dè brantseyon la mèti sè venyon tsezi chu la tsèraore. Ti lè z'ao-brou sè korbaovon keman dè z'èhyavou intsinn'ao prè à fotr le kan ma restaovon kan mimou bin pyantao dan l'on têra. To le payî dzemotaovè l'êrba gur-laovè. Lè z'adzè ke sè kutsivon tantou de n'a pao tantou dè l'otra simblyavon voyè dèmandao graoce à Dyu. Pandan si tin la Dona à la kouzena bourlaovè dô bouao dè Râmo chu le foyîdzou. Aprî n'a menuta tranthylla ma pyin'na

dè dondzî lè adon chantu chu mon bré nyu on'na grocha laorma tsôda.

Numa Rosset.

H U M O U R

Problème

Un musulman mourut, laissant à ses trois garçons 19 chameaux. D'après sa volonté, les chameaux ne pouvaient pas être vendus avant le partage. L'aîné en devait avoir la moitié, le deuxième le quart et le plus jeune le cinquième. Ne sachant comment prendre leur part, les trois frères se rendirent devant le cadi et lui expliquèrent leur embarras. Quelle fut la sentence du cadi pour ordonner le partage ?

Le cadi ajouta son chameau aux 19	= 20.
L'aîné en reçut la moitié	= 10
Le deuxième le quart	= 5
Le cadet le cinquième	= 4
Après quoi, il reprit le sien	= 1
Total	= 20.

Galanterie

On parle d'une jeune fille à marier, très laide, mais remplie de qualités.

— En somme, c'est une perle, dit quelqu'un.

— Possible, réplique un autre, mais elle est rudement mal enchâssée.

